

Bedienungsanleitung Kranwaage PCE-CS 300



Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	3
2	Sicherheitsinformationen	3
3	Spezifikationen	5
3.1	Lieferumfang.....	5
4	Systembeschreibung	6
4.1	Messgerät Vorderseite	6
4.2	Hinterseite.....	7
4.3	Abmessungen in mm.....	7
4.4	Fernbedienung	7
4.5	Displays	8
5	Bedienungsanleitung	9
5.1	Einschalten der Waage	9
5.2	Nullen.....	9
5.3	Wiegevorgang	9
5.4	Ausschalten der Waage	9
5.5	Kalibrieren.....	9
5.6	Einstellungen im Untermenü	10
5.7	Aufladung des Lithium-Akkus	10
6	Entsorgung	11
7	Kontakt	11

1 Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf einer PCE-CS 300 von PCE Instruments entschieden haben. Es handelt sich hierbei um eine Kranwaage für innerbetriebliche Kontrollwägungen. Die Stromversorgung der Waage erfolgt über vier AA Batterien. Diese Kranwaage hat einen maximalen Wägebereich von 300 kg.

2 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie dieses Benutzer-Handbuch sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Die Benutzung des Gerätes darf nur durch sorgfältig geschultes Personal erfolgen. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung entstehen, entbehren jeder Haftung.

Dieses Benutzer-Handbuch wird von der PCE Deutschland ohne jegliche Gewährleistung veröffentlicht.

- Wird das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt, entfernen Sie bitte die Batterien.
- Dieses Gerät darf nur in der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Art und Weise verwendet werden. Wird das Gerät anderweitig eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen kommen.
- Sie sollten das Gerät keinen extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, extremer Luftfeuchtigkeit oder Nässe aussetzen.
- Benutzen Sie das Gerät nie mit nassen Händen.
- Es dürfen keine technischen Veränderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Das Gerät sollte nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Keine Scheuermittel oder lösemittelhaltige Reinigungsmittel verwenden.
- Das Gerät darf nur mit dem von PCE Deutschland angebotenen Zubehör oder gleichwertigem Ersatz verwendet werden.
- Weiterhin darf dieses Gerät nicht eingesetzt werden, wenn die Umgebungsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchte ...) nicht innerhalb der in der Spezifikation angegebenen Grenzwerte liegen.
- Das Gerät darf nicht in einer explosionsfähigen Atmosphäre eingesetzt werden.
- Überschreiten Sie nicht den in den Spezifikationen angegebenen Wägebereich.
- Da das Heben von Lasten mit Gefahren verbunden ist, müssen gewisse Pflichten vom Hersteller sowie Benutzer erfüllt werden, um diesen Gefahren vorzubeugen. Die Anwendung der Messmittel darf zu keiner Zeit eine Gefahr darstellen.
- Die für die Messmittel verantwortliche Person, sowie der Benutzer, haben auf die nationalen Vorschriften wie z. B. Unfallverhütungsvorschriften, Sicherheitsvorschriften, Arbeitsvorschriften und alle anderen für die Benutzung des Messmittels greifenden Vorschriften zu achten und diese einzuhalten.
- Für die Anwendung des Messmittels sind aber auch andere Richtlinien, sowie Vorschriften und Sicherheitsangaben, zu berücksichtigen. z.B. die des Kranherstellers, Lastmittelaufnahmeherstellers, Schäkel-Herstellers usw.
- In diesem Zusammenhang ist die Montage, Inbetriebnahme, Wartung, sowie die Bedienung der Messmittel nur durch geschulte Personen, in entsprechender Schutzausrüstung, erlaubt.
- Das Messmittel darf nicht verändert werden und nur zu dem vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden.
- Das Messmittel sowie alle anderen Mittel (z.B. der Kran, die Lastaufnahmemittel usw.), müssen regelmäßig gewartet, instand gehalten und dementsprechend auch protokolliert werden. Vor jeder Nutzung dieser Mittel sollte zumindest eine gründliche Sichtprüfung erfolgen. Im Falle von Unvollständigkeit bzw. Schäden (z.B. Risse, Verformungen, Absplitterungen usw.) müssen die Mittel gesperrt werden. Hierfür ist eine Rücksprache mit dem verantwortlichen Sicherheitsbeauftragten in Ihrer Firma zwingend notwendig.
- Reparaturen dürfen nur von geschulten Fachkräften durchgeführt werden und es sollten auch nur geprüfte Ersatzteile verwendet werden. Alle Reparaturen, Wartungen und Ersatzteile müssen vom Servicepartner dokumentiert werden.
- Die Anleitung, sowie die Sicherheitshinweise, sollten sich zu jeder Zeit am Messmittel befinden.
- Die Messmittel sind **nicht Ex geschützt** und dürfen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden. Die Umgebungsbedingungen, wie. z.B. Temperaturbereiche, sind aus der Betriebsanleitung zu entnehmen und einzuhalten. Aggressive Einsatzbereiche wie

korrosionsgefährdete Bereiche sind zu vermeiden. Bei starken Temperaturschwankungen muss eine Akklimatisierungszeit berücksichtigt werden.

- Das Messmittel ist ausschließlich zum Heben und Wiegen von frei beweglichen Lasten erlaubt. Eine Verdrehung der Last (Drehspannung) ist nicht erlaubt. Das Befördern von Personen, Schrägziehen, Losreißen, Schleppen usw. von Lasten ist verboten.
- Die zulässigen Nennlasten [MAX] vom Messmittel und anderen verwendeten Mitteln (z.B. Kran, Lastanschlagmittel usw.), darf auf keinen Fall überschritten werden.
- Bei der Nutzung der Mittel ist stets auf den möglichen Gefahrenbereich zu achten. Während der Nutzung darf der Gefahrenbereich nicht betreten werden. Dazu zählt nicht nur der unmittelbare Bereich unter der Last, sondern auch Bereiche, die z.B. durch das Ausschlagen der Seile oder anderer Lastaufnahmemitteln zu einer Gefahr werden können.

Wartung und Überprüfung

- **Kontrolle vor jeder Nutzung des Messmittels**

Damit ist die Prüfung der Mittel gemeint, die vor dem Arbeitsbeginn erfolgen muss. Bei der Prüfung muss sich der Anwender davon überzeugen,

- dass keine Verformungen oder andere Beschädigungen, wie z. B. Risse, zu sehen sind.
- dass alle Anbauteile komplett und in einem einwandfreien Zustand sind. (z. B. Sicherheitsplinte usw.)
- dass das gesamte System keine Gefahren birgt (z. B. fehlerhafte Montage usw.).
- dass vom Umfeld keine möglichen Gefahren ausgehen und wenn doch, dass Gegenmaßnahmen ergriffen werden.

- **Regelmäßige Kontrolle / Wartung**

Alle 3 Monate oder 12.500 Messungen, je nachdem, was zuerst eintritt.	<ul style="list-style-type: none"> - Abnutzungsgrad der Anbauteile kontrollieren. - Alle Abmessungen kontrollieren. - Auf alle möglichen Deformationen und Beschädigungen achten. - Sich von der ordnungsgemäßen Funktion aller Teile vergewissern.
Alle 12 Monate oder 50.000 Messungen, je nachdem, was zuerst eintritt.	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfung aller lasttragenden Teile wie z. B. Haarrissprüfung usw. Die Wartung durch Fachpersonal durchführen lassen.
Alle 5 Jahre oder 250.000 Messungen, je nachdem, was zuerst eintritt.	<ul style="list-style-type: none"> - Alle lasttragenden Teile austauschen.
Alle 10 Jahre oder 500.000 Messungen, je nachdem, was zuerst eintritt.	<ul style="list-style-type: none"> - Lebensdauer des Messmittels erreicht. Austausch des Messmittels notwendig.

Für Sach- und Personenschäden, die aus der unsachgemäßen Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Vorschriften resultieren, ist allein der Besitzer bzw. Nutzer / Verwender verantwortlich. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für unsachgemäße Nutzung. Die Sicherheitshinweise sind ein Auszug aus den geltenden Normen und Vorschriften, mit einigen Hinweisen und Tipps. Diese ersetzen nicht die gültigen Vorschriften und Normen, sondern sind mehr als Hilfestellung für die sichere Benutzung der Messmittel zu sehen. Bitte machen Sie sich hierzu mit den gültigen nationalen Normen und Vorschriften vertraut.

Wir weisen ausdrücklich auf unsere allgemeinen Gewährleistungsbedingungen hin, die sich in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden lassen.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

3 Spezifikationen

Technische Daten	
Wägebereich	300 kg
Ablesbarkeit	0,05 kg
Reproduzierbarkeit	1 kg
Mindestgewicht	20 kg
TARA	über den vollen Bereich
Schutz	IP 54
Einschwingzeit	<10 s
Maximale Überlast	50%
Display	20 mm LCD Display
Stromversorgung	vier Batterien de Größe " AA "
Allgemein:	
Umgebungstemperatur	-10 °C ... +40 °C
Luftfeuchtigkeit bei Nutzung	30% ... 90%
Eigengewicht	4 kg

3.1 Lieferumfang

- 1 x PCE-CS 300
- 4 x AA Batterien
- 1 x Karabinerhaken
- 1 x Haken
- 1 x Infrarotfernbedienung

4 Systembeschreibung

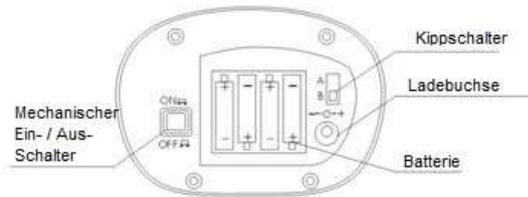
4.1 Messgerät Vorderseite



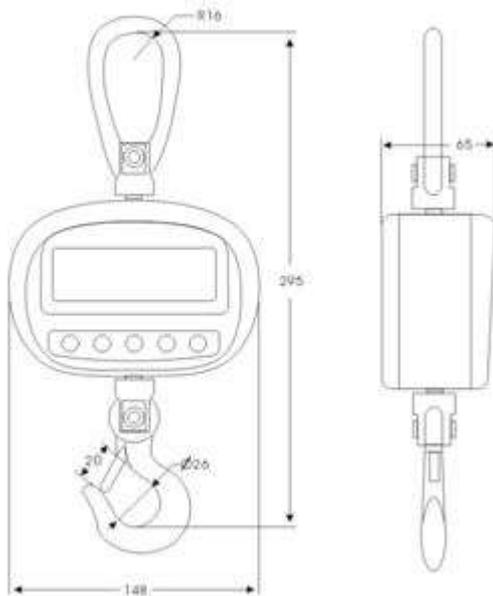
- 4.1 "Zero" Taster
- 4.2 Taster zum Einstellen der Auflösung
- 4.3 "Off" Taster
- 4.4 "On" Taster
- 4.5 Display

"Zero" Taster	<ul style="list-style-type: none"> • tariert die Waage auf NULL
Taster zum Einstellen der Auflösung	<ul style="list-style-type: none"> • Auflösung zwischen 0,10 kg und 0,05 kg
"Off" Taster	<ul style="list-style-type: none"> • schaltet das Gerät aus
"On" Taster	<ul style="list-style-type: none"> • schaltet das Gerät ein
Display	<ul style="list-style-type: none"> • zeigt den Messwert an

4.2 Hinterseite



4.3 Abmessungen in mm



4.4 Fernbedienung

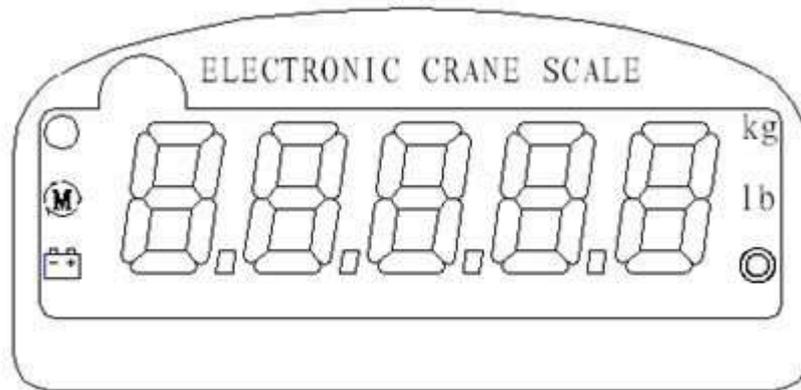
- 4.1 "Off" Taster
- 4.2 Taster zum Einstellen der Auflösung
- 4.3 "Zero" Taster
- 4.4 Keine Funktion



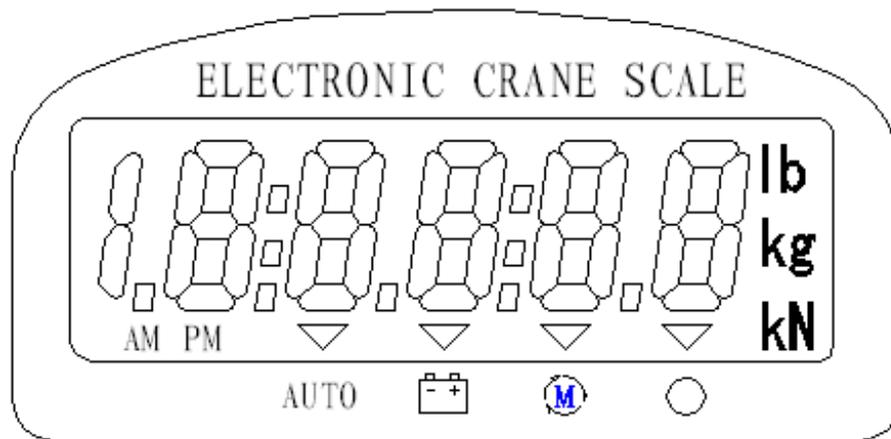
"Off" Taster	Schaltet das Gerät aus
Taster zum Einstellen der Auflösung	Auflösung zwischen 0,10 kg und 0,05 kg
"Zero" Taster	Tariert die Waage auf NULL

4.5 Displays

LED Display



LC-Display



AUTO	Wenn der Pfeil über diesem Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Hintergrundbeleuchtung während des Wägeprozesses eingeschaltet sein wird.
	Der Pfeil über diesem Symbol leuchtet auf, wenn die Batterie fast leer ist.
	Dieses Symbol zeigt an, dass die Auflösung / Ablesbarkeit auf 0,05 gestellt wurde.
	Dieses Symbol bedeutet, dass der Wert stabil ist und vom Verwender aufgenommen werden kann.

5 Bedienungsanleitung

5.1 Einschalten der Waage

1. Öffnen Sie die hintere Abdeckung des Gehäuses.
2. Setzen Sie die 4 AA Batterien ein und stellen Sie den Kippschalter auf „B“. Falls Sie die Waage mit optionalem Lithium-Akku gewählt haben, stellen Sie den Kippschalter auf „A“.
3. Schließen Sie die Abdeckung.
4. Betätigen Sie den mechanischen Ein- / Aus-Schalter auf der Rückseite der Waage. Dann schalten Sie die Waage anhand des On“ Tasters ein. Zuerst wird Ihnen die maximale Belastung angezeigt, gefolgt von einem Selbsttest der Waage.
5. Nachdem 0.0 angezeigt wird und das entsprechende Symbol aufleuchtet, ist die Waage bereit zum Wiegen. Wir empfehlen, 3 bis 5 Minuten Aufwärmzeit einzuplanen, bevor mit der Wägung begonnen werden kann.

5.2 Nullen

1. Normalerweise zeigt die Waage nach dem Einschalten 0.0 kg oder 0.00 kg an. Wenn das Display jedoch einen anderen numerischen Wert anzeigt, drücken Sie den „Zero“ Taster, um das Display auf Null zu stellen.
2. Wenn im Untermenü „Aut“ auf 0 gestellt ist, wird die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet, sobald der „Zero“ Taster länger als 3 Sekunden lang gedrückt wird. Halten Sie den „Zero“ Taster weitere 3 Sekunden gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten. Wenn im Untermenü „Aut“ auf 1 gestellt ist, wird die Hintergrundbeleuchtung automatisch eingeschaltet, wenn die Waage belastet wird und ausgeschaltet, wenn sie entlastet wird.

5.3 Wiegevorgang

1. Wenn das zu wiegende Teil vollständig angehängt wurde, wird im Display das Gewicht angezeigt. Wenn „stable“ angezeigt wird, kann der Wert aufgenommen werden.
2. Wenn Sie tarieren möchten, hängen Sie das Taragewicht, z. B. ein Kabel, an und drücken Sie den „Zero“ Taster, um das Display zu nullen. Das danach angezeigte Gewicht ist dann das Nettogewicht. Dieses Gewicht verändert sich nur, wenn das Taragewicht verändert wird oder die Waage ausgeschaltet wird.

5.4 Ausschalten der Waage

1. Die Waage sollte nach dem Wägevorgang ausgeschaltet werden. Betätigen Sie zweimal den „Off“ Taster, um das Display auszuschalten.
2. Betätigen Sie dann den mechanischen Ein / Aus-Schalter auf der Hinterseite der Waage, um die Waage ganz aus zu schalten und ein Auslaufen der Batterie zu verhindern.

5.5 Kalibrieren

1. Schalten Sie die Waage aus.
2. Entfernen Sie alle Gewichte von der Waage, damit sie unbelastet ist.
3. Halten Sie den „Zero“ Taster gedrückt, um die Waage einzuschalten.
4. Lassen Sie den „Zero“ Taster nun los. Im Display erscheint nun „SPEN“.
5. Betätigen Sie noch einmal kurz den „Zero“ Taster. Im Display wird „SET“ und 00000 angezeigt.
6. Stellen Sie das Gewicht des Kalibriergewichtes ein, indem Sie mit dem „Off“ Taster den Wert erhöhen und die Stelle mit dem Taster „Auflösung einstellen“ nach links verschieben.
7. Drücken Sie erneut auf den „Zero“ Taster, um diese Einstellung zu speichern.

5.6 Einstellungen im Untermenü

1. Schalten Sie die Waage ein.
2. Während die Waage im Display von 9 bis 0 herunter zählt, bestätigen Sie kurz mit dem „Auflösung einstellen“ Taster.
3. Es wird Ihnen „bEE 0“ angezeigt.
4. Durch Betätigen des „Off“ Tasters können Sie den Signalton bei der Stabilisierung des Messwertes ein- („1“) oder ausschalten („0“).
5. Mit dem „Zero“ Taster bestätigen Sie Ihre Eingabe.
6. Jetzt wird Ihnen „CHt 0“ angezeigt. Mit dem „Off“ Taster können Sie jetzt die Anzeigeeinheit auswählen.
7. Bestätigen Sie erneut mit dem „Zero“ Taster.
8. Es erscheint „Aut 0“. Sie können hier die Hintergrundbeleuchtung ausschalten („0“) oder auf den Automatik-Modus („1“) stellen.

5.7 Aufladung des Lithium-Akkus

1. Öffnen Sie die Abdeckung an der Hinterseite und setzen Sie den Stecker des Ladegeräts in die dafür vorgesehene Öffnung ein. Schließen Sie dieses dann ans Stromnetz an.
2. Wenn der Lithium-Akku voll aufgeladen ist, leuchtet das Lämpchen am Ladegerät nicht mehr rot, sondern grün.
3. Für optimale Effizienz wird empfohlen, die Waage im ausgeschalteten Zustand aufzuladen.
4. Um eine optimale Batterielebensdauer zu gewährleisten, sollten Sie die Batterie alle 12 Betriebsstunden aufladen.

6 Entsorgung

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

Annahmestelle nach BattV:

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
59872 Meschede

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt.

7 Kontakt

Bei Fragen zu unserem Produktsortiment oder dem Messgerät kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

Postalisch:

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
59872 Meschede

Telefonisch:

Support: 02903 976 99 8901
Verkauf: 02903 976 99 8303